



PIONIRSKI DOM **60let**

CENTER ZA KULTURO MLADIH

MEDNARODNI FILMSKI  
FESTIVAL ZA OTROKE  
IN MLADOSTNIKE  
**zoom.17**



**15. IN 16. NOVEMBER 2023**



filmski festival  
**zoom.17**

## 17. MEDNARODNI FILMSKI FESTIVAL ZA OTROKE IN MLADOSTNIKE ZOOM

Vodja festivala: Vesna Tripković

Koordinatorica: Mojca Čampa

Prizorišče: Festivalna dvorana, Vilharjeva cesta 11, Ljubljana

Selektorice in selektorji: Sara Šabec, Vid Hajnšek, Jelena Dragutinović

Žirantke in žiranti festivala: Kolja Saksida, Barbara Kelbl, Aliaksandra Ihnatovich

Izvajalke in izvajalci delavnic: Matic Dakulić, Darko Sinko, Gaja Naja Rojec, Domen Martinčič, Matjaž Jamnik, Jelena Dragutinović, Mistral Majer, Veronika Hana Grubič, Teodora Švet, Doroteja Jemec, Janja Kosi



Ustanoviteljica

Mestna občina  
Ljubljana



Sponzor festivala



član skupine Sandoz

V Pionirskem domu že sedemnajsto leto zapored pripravljamo filmski festival, ki je namenjen mladim filmarjem do 19. leta starosti. Festival že vrsto let prikazuje filme z vsega sveta, ki redko dobijo priložnost za predstavitev domačemu, kot tudi mednarodnemu mlademu občinstvu.

Mlade skušamo spodbuditi, da delijo svoje misli, želje in izzive, kar je tudi osrednja nit festivala. Svoje filme so lahko tekom leta, vzhajajoči mladi filmski ustvarjalci prijavi, v sredo, 15. in četrtek 16. novembra pa bomo filme, uvrščene v tekmovalni program, lahko ugledali na platnu Festivalne dvorane. Na dvodnevem dogodku pričakujemo več kot **200 otrok in mladostnikov**, ki si bodo filme ogledali skupaj s starši, prijatelji, mentorji in pedagogi. V letošnjem letu smo zanje pripravili tudi kopico delavnic, ki jim bodo približale filmsko ustvarjanje ter možnost diskusije s člani žirije.



Letošnji nabor filmov, z vseh koncev sveta, uvrščenih v tekmovalni program, bo postregel s presežki v avtorskih pristopih, aktualnih tematikah in raznovrstnih žanrih. Med izbranimi filmi programa se bomo lahko navduševali nad kvalitetno animacijo, dodelano produkcijo in kvaliteto filmskega izraza.

Mlajše generacije se torej filmskih projektov lotevajo skrajno resno, celovito in pogosto opažamo, da kar brez pomoči mentorjev. Skozi svoje filme tako izražajo skrbi, svoje želje, ambicije in strahove.

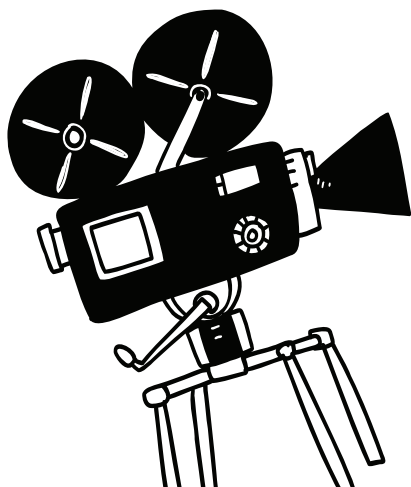
Letos se je na festival prijaviło **107 otroških** in **255 mladinskih filmov**. Selektorji **Vid Hajnšek**, **Jelena Dragutinović** in **Sara Šabec** so v tekmovalni program uvrstili 11 otroških in 14 mladinskih filmov. Med izbranimi filmi so žiranti **Kolja Saksida**, režiser, producent in pedagog, **Barbara Kelbl**, samostojna ustvarjalka v kulturi, scenaristka in urednica

Kinodvorovega šolskega programa ter **Aliaksandra Ihnatovich**, kulturna delavka, feministična filmska pedagoginja, raziskovalka ter ustvarjalka odločali o najboljših filmih v obeh kategorijah.

Vabljeni, da se nam pridružite in soustvarjate filmski festival, ter širite glas o njem.

REZ.

Vesna Tripković  
vodja festivala



## Sreda, 15. november 2023 - otroški program

<b>8.30 - 8.45</b>	Prihod
<b>8.45 - 9.00</b>	Uvodni nagovor
<b>9.00 - 10.30</b>	I. sklop delavnic *
<b>10.30 - 10.45</b>	Odmor
<b>10.45 - 12.15</b>	II. sklop delavnic *
<b>12.15 - 12.30</b>	Malica
<b>12.30 - 13.30</b>	Ogled otroškega tekmovalnega programa
<b>13.30 - 14.00</b>	Podelitev nagrade zmagovalnemu filmu s Koljo Saksida

\* Delavnice improvizacije in delavnica animiranega filma. Delo bo potekalo v skupinah, udeleženci festivala bodo sodelovali na obeh delavnicah.

### Delavnica improvizacije

Učence se bodo na komunikacijsko-gibalnih delavnicah pod vodstvom mentoric iz Društva IMPRO spoznali z improvizacijskim gledališčem. Na delavnicah bodo preko različnih iger urili svoje pripovedne veščine, uporabljali svoje telo kot sredstva komuniciranja, predvsem pa se učili sodelovati in komunicirati.

Improvizacijsko gledališče je oblika gledališke umetnosti, ki nima vnaprej določenega scenarija. Vsebina prizorov nastaja sproti na osnovi predlogov občinstva ali soigralk\_cev.

Izkušnja kulturnega dne je aktivna za prav vse učence\_ke, saj so tudi kot občinstvo spodbujeni, da aktivno sodelujejo s svojimi predlogi ter prevzemajo odgovornost za vsebine, ki so uprizorjene.

**Izvajalke delavnice: Mistral Majer, Veronika Hana Grubič, Teodora Švet, Doroteja Jemec (Društvo IMPRO)**

## **Delavnica risane animacije**

Na delavnici se bomo spoznali z najstarejšo tehniko, risano animacijo. Vsak od udeležencev bo narisal en lik, ki ga bo v 12 sličicah oživel. Nastala bo kratka risanka, ki jo bomo objavili na YouTube kanalu Društva Slon.

**Izvajalki delavnice: Jelena Dragutinović, Janja Kosi (Društvo SLON)**



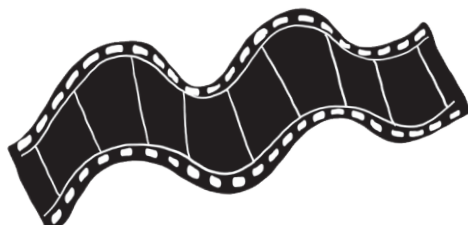
## Četrtek, 16. november 2023 - mladinski program

<b>8.30 - 8.45</b>	Prihod
<b>8.45 - 9.00</b>	Uvodni nagovor
<b>9.00 - 12.00</b>	Filmska delavnica: Ustvari svoj film
<b>12.00 - 12.30</b>	Malica
<b>12.30 - 13.30</b>	Ogled mladinskega tekmovalnega programa
<b>13.30 - 14.00</b>	Podelitev nagrade zmagovalnemu filmu z Aliksandro Ihnatovich

### **Filmska delavnica: Ustvari svoj film**

Dijaki in dijakinje bodo na delavnici ustvarili svoj film. Naučili se bodo tehnik in pristopov scenaristike, režije, snemanja in montaže. Prav tako pa se bodo lahko preizkusili kot igralci.

Mentorice in mentorji delavnice: Vid Hajnšek, Darko Sinko, Gaja Naja Rojec, Matjaž Jamnik, Domen Martinčič, Matic Drakulić



**Selektorici in selektor  
festivala ZOOM.17:**







**Sara Šabec** je filmska in gledališka pedagoginja. Samozaposlena v kulturi kot performerka, pedagoginja in producentka, za svoje delo je prejela številna priznanja. Na področju filma in filmskega izobraževanja sodeluje s številnimi ustanovami: Kinodvor, Mesto žensk, Pionirski dom, Animateka, Kulturni center Novo mesto, Kino Vrhnika in Kino Cerknica. Vodi različna filmska izobraževanja, filmske pogovore, pripravlja filmska gradiva in je selektorica filmskega festivala ZOOM.



**Vid Hajnšek** je magistriral na AGRFT leta 2018 z magistrskim celovečernim dokumentarnim filmom *Konec*, ki je prejel priznanje Franceta Brenka. V času študija je režiral kratek dokumentarni film *Franček* in *Otilija* in kratek igrani film *Tujca*. Na akademiji je kot pomočnik režije sodeloval pri mnogih študijskih filmih, izven študija pa pri filmu *Oroslan* (režija: Matjaž Ivanišičin). Kot zunanji sodelavec dela na ljubtomerski Gimnaziji Franceta Miklošiča, kjer poučuje predmet *Scenarij* in režija.



**Jelena Dragutinović** je diplomirana filozofinja. Od leta 2015 deluje na področju filmske vzgoje. Je koordinatorica in mentorica delavnic animiranega filma pri Društvu Slon, ki izvaja filmsko izobraževalne programe v vzgojno izobraževalnih zavodih, muzejih in galerijah po celi Sloveniji ter obišče kulturne institucije tudi v tujini. Je selektorica otroškega programa pri festivalih Animateka in StopTrik. Poleg delavnic za otroke izvaja tudi izobraževanja za pedagoge ter pogovore ob filmih.



# Žirantki in žirant festivala ZOOM.17:





**Kolja Saksida** je magistriral na švicarski univerzi ECAL (University of Art and Design, Lausanne). S filmom se ukvarja interdisciplinarno, predvsem pa kot režiser, producent in pedagog. S številčno ekipo je realiziral kratki lutkovni animirani film *Mulc - Frača*. Sledili so avtorski filmi *Koyaa - Lajf j e čist odbit*, *Azulejo ali vizualna iluzija*, *Koyaa - Roža*, *Koyaa - Razigrani avtomobilček ...* idr. Njegovi kratki filmi so bili prikazani na več kot 250-ih mednarodnih festivalih in drugih prizoriščih po svetu. Kolja je bil povabljen kot rezidenčni umetnik na CEC Arts Link (New York), Open Workshop (Danska), Talent Campus (Berlin in Sarajevo), Nipkow program (Berlin), Prime 4 Kids&Family program (Berlin) in CEE animation workshop (Ljubljana, Trebon, Budimpešta). Kot producent svoje aktivnosti usmerja tudi v razvoj in realizacijo idej drugih avtorjev in poskrbi, da iz začetnega sinopsisa nastane avtorski animirani film bodisi v tehniki stop animacije bodisi v 2D tehniki. Animirane filme in serije soustvarja v sodelovanju s številnimi domačimi in tujimi umetniki, soustvarjalci, partnerji in koproducenti. Kolja je izredni profesor za področje animiranega filma na Akademiji umetnosti Univerze v Novi Gorici, član združenja European Film Academy, član društva slovenskega animiranega filma (D:SAFI) in član društva avdiovizualnih producentov Slovenije (DAVP) ter ustanovitelj produkcijske hiše ZVVIKS.



**Barbara Kelbl** je zaposlena v Kinodvoru, kjer vodi Kinodvorov šolski program. Sodeluje pri izboru filmov za otroke in mlade, oblikuje spremljevalne dejavnosti, ureja vsakoletni Šolski katalog, vodi pogovore ob filmih z otroki in mladimi, ureja in pripravlja gradiva, izvaja izobraževanja za pedagoge in mentorje. Film in filmsko vzgojo predstavlja tudi v medijih, je avtorica veselih šol o filmu za reviji PIL in PILPlus, Cici šol o kinu in filmski pripovedi za reviji Cicido in Ciciban. V letih 2012 do 2014 je uredila knjigo Mirjane Borčič Odstiranje pogleda: spomini, izkušnje in spoznanja (2013, sourednik Andrej Šprah). Pred zaposlitvijo v Kinodvoru je delovala kot samostojna ustvarjalka v kulturi, scenaristka, avtorica kratkih filmov in televizijskih oddaj, prevajalka in novinarka.





**Aliaksandra Ihnatovich** je kulturna delavka, feministična filmska pedagoginja, raziskovalka ter ustvarjalka. Magistrirala je iz sociologije s specializacijo na področju vizualnih in kulturnih študijev. Predavala je filmsko zgodovino in teorijo dokumentarnega filma na European Humanities University v Litvi ter sodelovala z različnimi kulturnimi ter izobraževalnimi projekti in organizacijami v Belarussiji, Litvi, Sloveniji kot mentorica filmskih in medijskih delavnic za otroke, mlade in odrasle. Trenutno živi in dela v Sloveniji.

**sreda, 15. november 2023**  
**OTROŠKI TEKMOVALNI PROGRAM**

**POLŽJE DOGODIVŠČINE / The Adventures of a Snail (00:05:27)**

Patrik Šimunović, produkcija: Primary School Stjepan Kefelja, Kutina, Hrvaška

-----

**LEGENDA O VELEBABI / Legend of Velebaba (00:02:22)**

Nika Pečarič, Nika Črnugelj, Lara Oberman, Lucija Kostelec, Janin Pirkovič, Lana Išpanov, Manca Mihelčič, produkcija: Društvo Slon, Belokranjski muzej Metlika in OŠ Metlika, Slovenija

-----

**MIŠJE MESTO / A Cidade dos Ratos Pingados (00:03:45)**

André Lopes, produkcija: Escola Artística de Soares dos Reis, Portugalska

-----

**ODTENKI MORJA / Shades of the Sea (00:02:44)**

Ana Rita Ferreira, produkcija: Escola Artística de Soares dos Reis, Portugalska

-----

**OZVEZDJE SAMOROGA / Сузір'я Єдинорога /**

Unicorn constellation (00:08:12)

Vlada Berezanska, produkcija: studio Fastiv film, Ukrajina

-----

**VAJE V SLOGU / Exercises in Style (00:02:01)**

Matic Husar, Staš Bračko, Miha Kocon, Teo Ivanuša, produkcija: OŠ Gornja Radgona, Slovenija

-----

**IME MI JE ALBA / El nom es Alba (00:08:40)**

skupinsko delo, produkcija: Sant Josep Oriol School, Španija



**ČASOPISI / Novine** (00:02:22)

Dorotea Bukvić, Juraj Škovrlj, Nola Škrbec, Vid Balja, Niko Karaula, Tonka Krnić, Frane Krnić, Mihael Dučak, produkcija: FKVK Zaprešić, Hrvaška

-----

**STRAŠNO NAPORNA BABICA IN STRAŠNO DREVO /**

**Strašno dosadna baka i strašno opasno drvo** (00:02:30)

skupinsko delo, produkcija: Društvo Slon in Škola crtanog filma Dubrava, Slovenija in Hrvaška

-----

**PUSTOLOVŠČINE MUHE IN MRAVLJE /**

**Приключения Мухи и Муравья /**

**Adventures of a Fly and an Ant** (00:03:11)

skupinsko delo, produkcija: Creative Space studio, Estonija

-----

**KAR USTA GOVORIJO, ROKE NAREDIJO /**

**Što usta zbore, to ruke stvore** (00:02:14)

Lucija Kranjčič, Kala Šmic, Franka Bogović, Vita Dvoržak, Anabela Mlinarić, produkcija: Vanima, Varaždin, Hrvaška

**četrtek, 16. november 2023**  
**MLADINSKI TEKMOVALNI PROGRAM**

**VODNA USPAVANJA / Kołyska (00:03:39)**

Piotr Kaźmierczak, Poljska

----

**ŽIVIJO FRISCO / Hello Frisco (00:04:43)**

Ava Bounds, produkcija: St. Peter's, York, Velika Britanija

----

**ŽAMETNA OBLEKA / The Dress of Velvet (00:07:00)**

Nutsa Javakhishvili, produkcija: GAFA, Georgija

----

**NISEM KOT ONI / Я не такий (00:06:56)**

Mika Nechyporenko, produkcija: Sofia Filippova, Ukrajina

----

**ZHILA MÔ (00:01:40)**

Behyad Bahmani, Aida Zandkarimi, produkcija: Arsalan Bahmani, Iran

----

**ŽIVLJENJE BREZ BARV / Una vida sense color (00:04:00)**

Pau Bonet, Cristian Ruano, produkcija: TecnoCampus, Španija

----

**OBMOČJE ULIC / Streetlands (00:05:03)**

Michael James, Patrick Sheard, produkcija: Liverpool John Moores  
University, Velika Britanija

----

**OČITEN KAOS RAZNOLIKOSTI / O caos de diversidade (00:06:00)**

skupinsko delo, produkcija: Ateliers Colectivo Fotograma 24, Portugalska

----

**VRTINEC / Whirlwind (00:03:50)**

Lučka Kenda, produkcija: Zavod Dagiba, Slovenija

**EASTWOOD** (00:01:03)

Filip Prša, produkcija: FKVK Zaprešić, Hrvaska

-----

**SVOBODNA IZBIRA / Freedom is choice** (00:04:46)

Ilna Mikhailova, produkcija: VGIK, Rusija

-----

**POŠTARJEVA SENCA / The postman's shadow** (00:03:15)

Kaja Verlinšek, Natalija Vasiljević, Anastazija Tominc, Zoja Nagode, Lucija Štefančič, Lili Hohkraut, Svit Kračun-Pižmoht, Fedja Petrović, produkcija:  
Zavod Dagiba, Slovenija

-----

**BESTIAIRE / Bestiary** (00:12:35)

Paul Van der Stegen, produkcija: Huby Productions, Francija

-----

**OGENJ MLADOSTI /《焰火青年》/《Flame Youth》**(00:03:30)

Bo Wen Lv, produkcija: Yiyang Yang, Yiyi Wang, Kitajska

# Napovedujemo: ZOOM.18

**PRIJAVE ODPIRAMO 1. 1. 2024**

več na [pionirski-dom.si](http://pionirski-dom.si)

